



ПАМЯТКА ПАЦИЕНТУ И ЛИЦУ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕМУ УХОД ЗА ПАЦИЕНТОМ

Как сделать себе подкожную инъекцию с разжижающим кровь лекарством в предварительно заполненном шприце

Здесь описывается информация о том, как подготовиться и сделать себе подкожную инъекцию (укол) с разжижающим кровь лекарством в предварительно заполненном шприце.

Для данного вида лекарства используется небольшая, короткая игла для его введения в жировую ткань, расположенную прямо под кожей. В предварительно заполненном шприце уже есть лекарство. Вы попробуете несколько раз с медсестрой (медбратом) подготавливать и вводить себе инъекцию. Когда вы будете дома, то при введении себе инъекций первые несколько раз используйте этот источник.

■ Информация о лекарстве

Лекарство: _____

График введения лекарства: _____

Доза и количество: _____

■ Соберите вместе свои принадлежности

- Предварительно заполненный шприц и игла 27 калибра, величиной в 1/2 дюйма
- Предварительно заполненный шприц с прикрепленной иглой
- Спиртовые салфетки
- Одноразовый контейнер для острых предметов, например, пустая пластмассовая бутылка от отбеливателя или моющего средства с крышкой или банка от кофе с плотной крышкой с пометкой «Острые предметы домашнего использования» (англ. “Home Sharps”)
- Марлевая салфетка размером 2 x 2 или ватный шарик

■ Подготовка инъекции

1. Подготовьте чистое место, чтобы положить свои принадлежности, такое как кухонный стол. Не используйте в качестве места для работы ванную комнату.
2. Помойте руки:
 - Если вы моете руки с мылом и водой, то следует намочить руки, нанести мыло, тщательно потереть друг о друга в течение 15 секунд, а затем сполоснуть. Просушите руки с помощью одноразового полотенца, и используйте то же самое полотенце, чтобы выключить кран.
 - Если вы используете антисептик для рук на основе спирта, убедитесь, что он нанесен на всю поверхность рук, а затем потрите их друг о друга, пока они не будут сухими.
3. Оторвите любые 3 уголка запечатанной спиртовой салфетки. Держите пакетик за оставшийся угол. Осторожно откройте пакетик, чтобы спиртовую салфетку было видно, но не доставайте ее. Положите открытый пакетик на рабочее место. Вы будете использовать эту спиртовую салфетку, чтобы очистить свою кожу непосредственно перед введением лекарства.

4. Проверьте, присоединена ли игла к шприцу. Если игла не присоединена к шприцу:
 - Снимите со шприца черный колпачок.
 - Достаньте иглу из упаковки.
 - Движением по часовой стрелке прикрутите иглу к шприцу.
5. Проверьте и убедитесь, что в шприце правильное количество лекарства. Не волнуйтесь о наличии небольшого количества воздуха.

■ Введение инъекции

1. Выберите участок для инъекции из мест, указанных на Рисунке 1. Снимите или отверните одежду, покрывающую участок для инъекции. Запоминайте, какой участок вы использовали последний раз, и чередуйте участки. Не используйте место, которое расположено менее чем в 2 дюймах от шрама.

2. Снимите с иглы защитный колпачок недоминирующей рукой (рука, которой вы не пишете). Не позволяйте ничему, включая ваши пальцы, прикасаться к игле. Если что-нибудь коснется иглы, ее следует выбросить в контейнер для острых предметов. Обратитесь к указаниям в разделе «Если что-нибудь коснулось иглы».

3. Держите иглу по направлению вверх.

4. Используйте спиртовую салфетку для очистки места, в которое вы собираетесь вводить инъекцию. Позвольте ему высохнуть на воздухе. Не обмахивайте это место и не дуйте на него.

5. Защищите от 1 до 2 дюймов кожи между большим и указательным пальцем. Держите шприц в доминирующей руке (рука, которой вы пишете), как будто вы держите карандаш или дротик. Крепко держа шприц, быстро введите иглу в кожу. Используйте угол в 45 градусов, чтобы игла прошла через кожу и попала в жировую ткань (см. Рисунок 2).

6. Извлекайте иглу из кожи под таким же углом, под которым вы ее вводили. Поместите шприц с иглой в контейнер для острых предметов, чтобы их выбросить.

7. Приложите давление на место введения лекарства с помощью стерильной марлевой салфетки или ватного шарика. После прекращения кровотечения положите на это место сухую марлевую салфетку или пластырь. Не стоит тереть это место и слишком сильно на него надавливать. Введение разжижающего кровь лекарства может привести к образованию большого количества синяков.

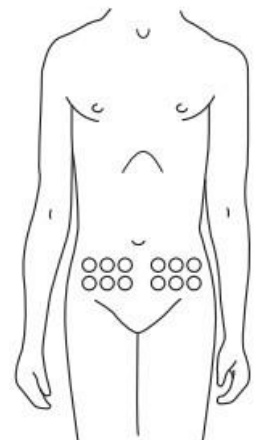


Рисунок 1. Выбор участка для инъекции



Рисунок 2. Введение инъекции

■ Если что-нибудь коснулось иглы

- Если вы используете шприц со уже прикрепленной иглой, выбросьте его в свой контейнер для острых предметов. Начните этот процесс снова, используя новый предварительно заполненный шприц.
- Если игла не была прикреплена к шприцу, смените иглу, согласно следующим указаниям:
 1. Откройте упаковку с новой иглой, не доставая из нее иглу с надетым колпачком.

Положите упаковку на свое рабочее место.

2. Снимите со шприца старую иглу, откручивая ее от разъема против часовой стрелки (см. Рисунок 3). Если вам сложно открутить ее от разъема, то осторожно наденьте на иглу колпачок. Затем открутите снова. После того, как вы ее снимите, положите ее в свой контейнер для острых предметов. Не позволяйте ничему прикасаться к открытому разъему шприца.
3. Достаньте из упаковки новую иглу с надетым колпачком. Прикрепите ее к шприцу, прикрутив ее по часовой стрелке.

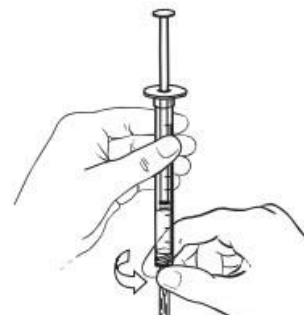


Рисунок 3. Откручивание от разъема

■ Выбрасывание предварительно заполненного шприца

Если вам необходимо выбросить предварительно заполненный шприц, то вам нужно будет его заменить. Позвоните своему врачу, чтобы получить рецепт.

■ Как хранить и выбрасывать острые предметы медицинского назначения для домашнего использования

Хранение острых предметов

- Четко пометьте контейнер для острых предметов «Острые предметы домашнего использования» (англ. “Home Sharps”). **Храните их в недоступном месте для детей и домашних животных.**
- Храните контейнер отдельно от материалов, подлежащих повторной переработке.
- Не перезаполняйте контейнер. Когда он будет заполнен более чем наполовину, наденьте на него крышку и закрепите ее прочной клейкой лентой, чтобы создать более безопасную печать и предотвратить протекание.

Как следует выбрасывать острые предметы

- Если вы живете в городе Нью-Йорк, вы можете поместить запечатанный контейнер со своим обычным мусором для сбора. **Не помещайте его вместе с материалами, подлежащими повторной переработке.** Если вы живете в другом районе или штате, обратитесь в свое местное управление здравоохранения для получения дальнейших указаний.
- Вы также можете принести запечатанный контейнер:
 - Медсестре (медбрату) во время своего следующего посещения клиники
 - В любую нефедеральную больницу в штате Нью-Йорк
 - В местную аптеку

Если у вас возникнут какие-либо вопросы или беспокойства, поговорите с членом своей команды медицинского обслуживания. Вы можете с ними связаться с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 по телефону _____. После 17:00, в выходные дни и по праздникам, позвоните, пожалуйста, по телефону _____. Если номер телефона не указан или вы не уверены, позвоните по телефону (212) 639-2000.